



نام و نام خانوادگی:

کلاس:

نام دبیر:

پایه: اول

تاریخ: ۹۲/۳/۱

# آزمون پایانی قرم دوم

## سال تحصیلی ۹۱-۹۲

درس: عربی

مدت آزمون: ۷۵ دقیقه صفحه ۱ از ۴



ردیف	سؤالات	بارم
۱	<p><u>للترجمة :</u></p> <p>الف) وَ هَكُذا إِتَّعَتْهُ الْأَرْضُ وَذَهَبَتْ الزِّينَةُ وَ الْمَوْكَبُ. (۰/۵ نمره)</p> <p>ب) رَبَّنَا أَفْرَغَ عَلَيْنَا صَبَرًا. (۰/۲۵)</p> <p>ج) لَمَّا سَمِعَ الْحُرُّ كَلَامَ الْإِمَامِ أَقْبَلَ عَلَى الْقَوْمِ. (۰/۵)</p> <p>) عَنْ ذَوِي التَّيْجَانِ مِمَّنْ - دَخَلُوا الْبَطْنَ الْعَيْنَا (۰/۵)</p> <p>ه) الْحَدِيدُ ضَرُورَىٰ لِتَكْوِينِ الْكُرْيَاتِ الْحَمَراءِ وَ الْبَصْلُ مُفِيدٌ لِتَطْهِيرِ الْفَمِ مِنَ الْجَرَاثِيمِ. (۰/۷۵)</p> <p>و) كُلُّكُمْ يَعْرِفُ أَنِّي طَالِبٌ إِصْلَاحٍ أُمَّةٍ . (۰/۵)</p> <p>ز) الَّذِينَ دَخَلُوا بَلْدَى فَقَى أَمْنٍ وَرَاحَةً (۰/۵)</p>	۳/۵
۲	<p><u>أَجْب :</u></p> <p>الضِفْدَعَةُ (بالفارسية) :</p> <p>الثَّانِي (متضاد) :</p> <p>ماهی (بالعربیّة) :</p> <p>الفوم (متراوّف) :</p>	۱
۳	<p><u>للتعريب:</u></p> <p>میوه برای سلامتی بدن مفید است.</p>	۰/۵
۴	<p><u>عَيْنَ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ:</u></p> <p>الف) الَّذِينَ يَعْلَمُونَ الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرًا عَظِيمًا.</p> <p>۱. کسانی که کارهای شایسته انجام می دهند پاداش بزرگی دارند.</p> <p>۲. کسانی که کارهای شایسته انجام دادند پاداش بزرگی داشتند.</p> <p>ب) نَبَعَثُ رَسُولاً مَعَ هَدَايَا إِلَى حَاكِمِ الْحَبَشَةِ.</p> <p>۱. حاکم حبشه فرستاده ای را با هدایا به سوی پیامبر فرستاد.</p> <p>۲. فرستاده ای با هدایا به سوی حاکم حبشه می فرستیم.</p>	۱/۵



نام و نام خانوادگی:

کلاس:

نام دبیر:

پایه: اول

تاریخ: ۹۲/۳/۱

## آزمون پایانی قرم دوم سال تحصیلی ۹۱-۹۲

درس: عربی

مدت آزمون: ۷۵ دقیقه صفحه ۲ از ۴



ج) الله يعلم وانت لا تعلمون.

۱. خداوند می داند و شما نمی دانید.

۲. خداوند میداند و آنها نمی دانند.

### صحح الأخطاء في الترجمة:

۵

الف) أَنْتُمْ تَتَعَلَّمُونَ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لَا نَهَا لُغَةُ الْقُرْآنِ.(۲ مورد)

آنان زبان عربی را فرا می گیرند چون آن زبان قرآن است.

ب) يَا عِبَادَ اللَّهِ تَوَبُوا فَهُوَ كَهْفُ التَّائِبِينَا.(۲ مورد)

ای بندگان خدا توبه می کنید پس او پناهگاه مظلومان است.

ج) لَمَّا شَاهَدَ سَلَمَانُ الْبِسَّةَ فَاطِمَةَ (س) بَدَأَ بِالْبُكَاءِ.(۲ مورد)

سلمان مشاهده نکرد لباسهای فاطمه (س) واندوهگین شد.

### أكمل ترجمة العبارات:

۶

الف) بَعْدَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ صَوْرَ الْوَالِدِ الْمَشْهَدَ التَّالِيِ لَهُ.

بعد از نماز مغرب پدر ..... را برای او ترسیم کرد.

ب) بَدَأَ فَتَى ذَكَرٍ بِالْكَلَامِ نِيَابَةً عَنْ قَوْمِهِ.

جوانی ..... به نیابت از قوم خود شروع به صحبت کرد.

### أكمل الفراغ بالكلمة المناسبة:

۷

الف) ..... الطَّلَابُ فِي صُوفِهِمْ. (جَاسِنَ- جَلَسَ- جَلَسوَا)

ب) الْمُسْلِمُونَ ..... بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. (يُنْفِقُونَ- تُنْفِقُونَ- يُنْفِقُ)

ج) ..... مُؤْمِنُونَ بِدِينِ مُوسَى؟ (أَنْتَ- أَنْتُنَّ- هُنَّ- أَنْتُمْ)

د) رَأَيْتُ الشَّجَرَةَ ..... قُطِعَتْ. (الَّتِي- الَّذِينَ- الَّلَّاتِي- الَّذِي)

ه) جاءَ التَّلَمِيذَانِ ..... كَتَبَا دُرُسَهُمَا . (الَّذِي- الَّذِينَ- الَّتَّانِ- الَّذِي-نِ)

و) أَنْفَقَ ..... عِنْدَكَ . (ما- من- الَّذِينَ- الَّلَّاتِي)



نام و نام خانوادگی:

کلاس:

نام دبیر:

پایه: اول

تاریخ: ۹۲/۳/۱

## آزمون پایانی قرم دوم سال تحصیلی ۹۱-۹۲

درس: عربی

مدت آزمون: ۷۵ دقیقه صفحه ۳ از ۴



۰/۷۵

### عین الفاعل و نوعه: (الضمير البارز - الضمير المستتر - الاسم الظاهر)

۸

الف) سافر الشّخص الى بلادٍ كثيرةً وشاهد انواعاً مختلفةً مِن الحياةِ  
ب) واذكُروا نِعْمَةَ اللهِ عَلَيْكُم.

۱

### عین المُعرَب و المَبْنَى مِن الْكَلْمَاتِ الَّتِي أُشِيرَ إِلَيْهَا بِخَطٍّ:

۹

الف) فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ شَاهَدَتْ نَحْلَةً صِيَادًا.  
ب) هُمْ وَجَدُوا طَرِيقَةً لِحلِّ هَذِهِ الْمُشَكِّلةِ.

۰/۷۵

### عین الخبر و نوعه:

۱۰

الف) النَّجَاءُ فِي الصَّدْقِ.  
ب) التَّوَاضُعُ يَرْفَعُ قِيمَةَ الْإِنْسَانِ.  
ج) الْأَوْضَاعُ خَطَرٌ.

۱

### اجعل الفاعل مُبتدأ و المُبتدأ فاعلاً و غير ما يلزم. (فاعل را مبتدأ و مبتدرا فاعل کنید و تغیرات لازم را انجام دهید.)

۱۱

الف) التَّلَامِيذُ سَاعَدُوا الْمَظْلُومِينَ .  
ب) تَأْمُرُ الْمُؤْمِنَاتُ بِالْمَعْرُوفِ.

۱

### شكل الجملة التالية. (حرکت گذاری)

۱۲

خلق الله الإنسان من تراب.

۱

### عین اعراب الكلمات التي أشير إليها بخطٍّ. (نقش بابی)

۱۳

الف) كمال الجود بذل الموجود.  
ب) قَتَلَ الْكُفَّارُ سُمِّيَّةً بَعْدَ التَّعذِيبِ.  
ج) قال رسول الله إن الله ما بعث رسوله لظلم الناس.



نام و نام خانوادگی:

کلاس:

نام دبیر:

پایه: اول

تاریخ: ۹۲/۳/۱

# آزمون پایانی قرم دوم سال تحصیلی ۹۱-۹۲

درس: عربی

مدت آزمون: ۷۵ دقیقه صفحه ۴ از ۴

**عَيْنُ نَوْعِ الْمُشْتَقَّ:****۱۴**

مَكتوب :

مُقدَّم :

مَغْرِب :

أَفْضَل :

**۱/۵****إِقْرَأُ النَّصْ التَّالِي وَ عَيْنُ الصَّحِّيْحَ عَلَى حَسْبِ النَّصِّ:****۱۵**

سَجِنَ فِرْعَوْنُ عَالِمُ الْهِنْدِسَةِ (أَقْلِيدُسُ ) فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ قَالَ فِرْعَوْنُ : أَقْبَلْتَ كَلَامِي؟ قَالَ: لَا...أَنْتَ تَطْلُبُ شَيْئاً مُسْتَحِيلًا! صَرَخَ فِرْعَوْنُ: لَا...لَا... عَلِمْنِي الْهِنْدِسَةَ فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فَقَطْ! أَفَهِمْتَ؟! إِبْتَسَمَ أَقْلِيدُسُ وَ قَالَ لَيْسَ أَسْلُوبُ مَلَكِيُّ لِتَعْلِيمِ الْهِنْدِسَةِ!

الف) مَنْ سَجِنَ فِرْعَوْنَ؟

ب) مَا يَطْلُبُ فِرْعَوْنُ مِنْ أَقْلِيدِسِ؟

ج) مَا قَالَ أَقْلِيدِسُ فِي جوابِ فِرْعَوْنِ؟

**۱****صَحْحُ الْأَخْطَاءِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:** (تصحيح غلط ها)

الإِنْسَانُ مَخْلوقٌ مِنَ التُّرَابِ وَ يَرْجِعُ إِلَى التُّرَابِ.

الف) مَخْلوقٌ: اسم - مفرد - مؤنث - مشتق (اسم مفعول) - مبني. (۲۰ مورد)

ب) يَرْجِعُ: فعل - ماضى - للغائب - مزيد ثلاثى - معرب. (۲۰ مورد)